



RESOLUCION N° 472 13

Universidad Nacional de Salta  
Sede Orán  
Alvarado N° 751  
Telefax 03878-421388  
\*\*\*\*\*

San Ramón de la Nueva Orán, 08 OCT 2013

Expediente N° SO-19.460/13.-

**VISTO:**

La presentación realizada por la Ing. Rosa Coronel, con relación al Curso de Extensión Intervención Comunicacional en Lengua de Señas Argentina. Nivel I y II, a dictarse en la Sede Orán de la Universidad Nacional de Salta; y

**CONSIDERANDO:**

Que, la implementación de este curso tiene como uno de los objetivos generales el de difundir la LSA como manifestación lingüística y cultural de las personas sordas.

Que, el Consejo Asesor de la Sede Orán de la Universidad Nacional de Salta, en sesión ordinaria N° 08/13 del 02 de octubre de 2013, aprobó por unanimidad la realización del curso de referencia; siendo necesario elaborar el acto administrativo correspondiente; y

**POR ELLO:**

*LA DIRECTORA DE LA SEDE ORAN  
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA  
R E S U E L V E*

ARTICULO 1º: Aprobar la realización del Curso de Extensión Intervención Comunicacional Básica en Lenguas de Señas Nivel I y II, presentado por la Ing. Rosa Coronel, Vicedirectora de la Sede Orán de la Universidad Nacional de Salta, a desarrollarse en la forma que se explicita a continuación:

**OBJETIVOS GENERALES.**

- Difundir la LSA como manifestación lingüística y cultural de las personas sordas.
- Brindar saberes básicos para el aprendizaje de la LSA con su modalidad viso-gestual.
- Promover la interacción comunicacional entre miembros de comunidades lingüísticamente diferentes.-

**OBJETIVOS ESPECÍFICOS.**

- Incorporar vocabulario funcional y una estructura discursiva lo más correcta posible acorde a la LSA.-
- Comprender la LSA comunicada por una persona sorda.
- Valorar el uso de la LSA como medio de comunicación y transmisión de contenidos.

**FECHA DE REALIZACION.**

- 19 de octubre, 16 y 30 de noviembre y 14 de diciembre de 2013.-

**LUGAR.**

Sede Orán de la Universidad Nacional de Salta.





Universidad Nacional de Salta  
Sede Orán  
Alvarado Nº 751  
Telefax 03878-421388  
\*\*\*\*\*

Expediente Nº SO-19.460/13.-

DURACION.

- Nivel I: 40 Horas (36 presencial y 4 no presencial).-
- Nivel II: 40 Horas (36 presencial y 4 no presencial).-

DESTINATARIOS.

- Docentes de los distintos niveles. Alumnos universitarios. Personal de Apoyo Universitario.

CONTENIDOS.

- Nivel I: 1ra. Etapa. Teórico: Sistema de configuración. Generalidades de la LSA. Componentes. Rasgo no manual. Taller: El alfabeto dactilológico argentino. Formas de saludo. Presentación personal. Familia: miembros directos. Números. Nociones temporales: día, mes, año. Vivienda: partes de la casa.
- 2da. Etapa. Teórico: Cultura sorda. Comunidad sorda. Mitos de la sordera. Taller: Preposiciones. Adverbios de la LSA. Estados del año. Fenómenos meteorológicos. La casa. Espacios. Muebles. Números ordinales usuales. Nivel de estudio: carrera, escuelas primaria, secundaria, etc. Familia: miembros indirectos. La poesía en LSA. Signar una canción.
- 3ra. Etapa: Teórico: Bilingüismo, niños y adultos. Introducción a la psicología del sordo. La glosa en los estudios de la LSA. Taller: Los delitos. El cuerpo humano: partes y funciones. Área médica: lugares. Prenda de vestir. Animales: domésticos y salvajes.
- Etapa Final: Integración de lo dado en actividades de repaso, revisión y ejercitaciones.
- Nivel II: 1ra. Etapa. Adjetivos calificativos. Complementos circunstanciales. Los colores. Los sabores. Las sensaciones. Adverbios de lugar: cerca, lejos, adelante, costado, enfrente. Alimentos sólidos y líquidos.
- 2da. Etapa. Meses y estaciones del año. El mundo: continentes. América. Asia. Europa. África. Oceanía. Océanos: atlántico y pacífico. Países. Provincias de la Argentina. Medios de comunicaciones.
- 3ra. Etapa: Verbos y adjetivos. Lugares. Emplazamientos locales. Religión. Contexto jurídico. Textos integrados.
- 4ta. Etapa: Integración de lo dado en actividades de repaso, revisión y ejercitaciones.

ESTRATEGIAS-METODOLOGÍA.

- Sistema: Respuesta física total. Se utilizarán técnicas cooperativas de trabajo grupal e individual integrados en aula taller.







Universidad Nacional de Salta  
Sede Orán  
Alvarado N° 751  
Telefax 03878-421388  
\*\*\*\*\*

Expediente N° SO-19.460/13.-

CRITERIOS DE EVALUACIÓN.

- Claridad y precisión en el manejo de la LSA en situaciones de comunicación con personas sordas.
- Utilización adecuada de la LSA en diferentes contextos.
- Interpretación inicial coherente de los discursos Español-LSA, LSA-Español.-
- Competencias básicas desarrolladas: comunicativa, traslativa y ética.

MODALIDAD.

- Seminario-Taller

DURACIÓN.

- Cuatro encuentros una vez al mes durante cuatro meses

Nivel	Cupo	Horas presenciales	No presenciales	Total de horas
1	70	36	4	40
2	70	36	4	40

CERTIFICACIONES.

- A cargo de la Sede Orán de la Universidad Nacional de Salta a expositores y asistentes. Con el 80 % de la asistencia y el 100 % la aprobación de los trabajos prácticos evaluativos.

DIRECTORA DEL CURSO.

- Lic. Esther Natalia Mamani

COORDINADORA DEL CURSO.

- Ing. Rosa Coronel

DOCENTES.

- Lic. Esther Natalia Mamani
- Téc. Matias Maximiliano Ibaña
- Sr. Enzo Rodrigo Ríos
- Sr. David J. Caballero

MATERIALES.

- Escritorio. Pizarra. Tizas. Pantalla. Cañón proyector. PC portátil. Artículos y publicaciones sobre la temática.





Universidad Nacional de Salta  
Sede Orán  
Alvarado N° 751  
Telefax 03878-421388  
\*\*\*\*\*

Expediente N° SO-19.460/13.-

ARANCEL.

- Docentes: \$ 250,00 (Pesos Doscientos Cincuenta).-
- Alumnos: \$ 100,00 (Pesos Cien).-

DETALLE.

Ingresos	Total	Egresos		Saldo
60 asistentes	\$ 15.000,00			
Docentes \$ 250,00 c/u				
Alumnos \$ 100,00 c/c	\$ 1.000,00	5 % Sede Orán	\$ 800,00	
		Honorarios Docentes	\$ 10.800,00	
		Break	\$ 2.400,00	
		Resma papel Cert.	\$ 200,00	
TOTAL.	\$ 16.000,00		\$ 14.200,00	\$ 1.800,00

ARTICULO 2º: Elevar copia de la presente resolución a Secretaría de Extensión Universitaria, Secretaría de Sede Orán, Consejo Asesor y cursar copia a los interesados para conocimientos y efectos.

hc



Lic. PEDRO E. RUEDA  
SECRETARIO SEDE ORAN  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA

Lic. ELBA CHOROLQUE DE DURAN  
DIRECTORA SEDE ORAN  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA